

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

As at 31 December 2006 (in HK Dollars)
於二零零六年十二月三十一日(以港元列示)

		Note 附註	2006 二零零六	2005 二零零五
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	17	55,839,545	48,692,095
Prepaid lease payment	預付租賃款項	18	39,000,000	41,000,000
Investment properties	投資物業	19	15,100,000	13,500,000
Interests in associates	聯營公司權益	21	14,643,001	14,588,347
			124,582,546	117,780,442
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	22	227,750	423,301
Trade and other receivables	貿易及其他應收賬款	23	4,888,269	2,774,534
Secured loan to a fellow subsidiary	同系附屬公司之有抵押貸款	31(ii)	–	16,500,000
Bank balances and cash	銀行結餘及現金	24	18,879,382	7,486,234
			23,995,401	27,184,069
Current liabilities	流動負債			
Borrowings	借貸	25	10,307,221	8,880,059
Interest payable on borrowings	應付借貸利息		16,491,773	12,725,003
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	26	2,673,266	3,287,111
			29,472,260	24,892,173
Net current (liabilities)/assets	流動(負債)/資產淨值		(5,476,859)	2,291,896
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		119,105,687	120,072,338
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	13	7,575,214	6,536,530
Borrowings	借貸	25	13,951,588	18,253,961
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	26	4,982,710	7,419,097
			26,509,512	32,209,588
Net assets	資產淨值		92,596,175	87,862,750

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

綜合資產負債表

As at 31 December 2006 (in HK Dollars)
於二零零六年十二月三十一日(以港元列示)

		<i>Note</i>	2006	2005
		<i>附註</i>	二零零六	二零零五
Capital and reserves	股本及儲備			
Equity attributable to the equity holders of the Company	本公司權益持有人應佔權益			
Share capital	股本	27	65,000,000	65,000,000
Reserves	儲備		27,596,175	22,862,750
Total equity	股本權益總額		92,596,175	87,862,750

The consolidated financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 18 April, 2007 and are signed on its behalf of:

董事會於二零零七年四月十八日已批准並授權刊發及簽署之綜合財務報表：

汪小武
Wang Xiaowu
董事
Director

王瑞煉
Wang Ruilian
董事
Director